

Резолюции

2009/1

Ход осуществления резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 62/208 от 19 декабря 2007 года о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и 63/232 от 19 декабря 2008 года об оперативной деятельности в целях развития и резолюцию 2008/2 Экономического и Социального Совета от 18 июля 2008 года о ходе осуществления резолюции 62/208 Ассамблеи,

вновь подтверждая важность всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности, на основе которого Генеральная Ассамблея устанавливает ключевые общесистемные программные ориентиры для сотрудничества в области развития и процедур системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне,

подчеркивая, что универсального подхода к развитию не существует и что помощь в целях развития, оказываемая системой развития Организации Объединенных Наций, должна быть способна удовлетворять разнообразные потребности стран осуществления программ в области развития и должна учитывать их национальные планы и стратегии развития в соответствии с мандатами системы,

вновь подтверждая необходимость укрепления Организации Объединенных Наций в целях повышения ее авторитета и эффективности, а также ее способности эффективно и в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций реагировать на весь спектр современных вызовов в области развития и обращая особое внимание на то, что оперативная деятельность в целях развития, осуществляемая системой Организации Объединенных Наций, должна оцениваться с учетом того, что она дает странам осуществления программ в плане укрепления их потенциала в области искоренения нищеты и обеспечения поступательного экономического роста и устойчивого развития,

признавая важность оказания помощи для решения задач в деле улучшения жизни людей за счет осуществления резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи,

напоминая о роли Экономического и Социального Совета в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций и осуществлении общего руководства этой деятельностью в целях обеспечения того, чтобы эти программные ориентиры, определенные Генеральной Ассамблеей, соблюдались в рамках всей системы в соответствии с резолюциями Ассамблеи 57/270 В от 23 июня 2003 года, 61/16 от 20 ноября 2006 года и 62/208 и другими соответствующими резолюциями,

Достигнутые результаты и принятые меры и осуществленные мероприятия в рамках последующей деятельности по выполнению резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о достигнутых результатах и принятых мерах и осуществленных мероприятиях в рамках последующей деятельности по выполнению резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития¹ и усилия Генерального секретаря по активизации усилий по определению результатов и уточнению целевых и контрольных показателей и сроков в соответствии с пунктом 7 резолюции 2008/2 Экономического и Социального Совета;

2. *отмечает* успехи, достигнутые в некоторых областях системой Организации Объединенных Наций в осуществлении резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи, в том числе посредством разработки Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития руководящих указаний, отражающих принципы и рекомендации, содержащиеся в резолюции 62/208;

3. *подтверждает* призыв Генеральной Ассамблеи к руководящим органам фондов, программ и специализированных учреждений системы развития Организации Объединенных Наций принять надлежащие меры для полного осуществления резолюции 62/208;

4. *подтверждает также* просьбу Генеральной Ассамблеи к административным руководителям этих организаций ежегодно докладывать их руководящим органам о принятых и планируемых мерах по осуществлению резолюции 62/208;

5. *вновь подтверждает*, что основополагающими характеристиками оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций, должны быть, в частности, ее универсальность, добровольный и безвозмездный характер, нейтральность и многосторонность, а также способность гибко реагировать на потребности стран осуществления программ в области развития и что эта оперативная деятельность осуществляется в интересах стран осуществления программ, по просьбе этих стран и в соответствии с их собственной политикой и приоритетами в области развития;

6. *отмечает* расширение участия организаций системы Организации Объединенных Наций в обеспечении функционирования системы координаторов-резидентов, в том числе за счет оптимизации межучрежденческих административно-управленческих структур;

7. *подтверждает* промежуточные оценки достижений и нерешенных проблем в деятельности по повышению согласованности программирования на страновом уровне, в том числе в «странах экспериментального осуществления программ»;

8. *отмечает* добровольные усилия по повышению последовательности, координации и согласованности в рамках системы развития Организации Объединенных Наций, в том числе по просьбе некоторых «стран эксперимен-

¹ E/2009/68.

тального осуществления программ», рекомендует Генеральному секретарю оказывать «странам экспериментального осуществления программ» помощь в проведении оценки результатов их деятельности и обмене опытом при содействии Группы Организации Объединенных Наций по вопросам оценки и особо отмечает к тому же необходимость проведения независимой оценки опыта, накопленного в результате такой деятельности, в соответствии с принципами национальной ответственности и руководства, сформулированными в резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи, и в контексте общесистемных норм и стандартов для рассмотрения государствами-членами без ущерба для будущего межправительственного решения;

9. *рекомендует* организациям системы Организации Объединенных Наций принимать необходимые меры по дальнейшему расширению их участия в работе механизмов координации Организации Объединенных Наций на страновом уровне, в том числе за счет децентрализации, делегирования полномочий и многолетнего программирования, рекомендует системе развития Организации Объединенных Наций участвовать по приглашению и ex-officio в существующих и новых механизмах оказания помощи и механизмах координации по просьбе страны осуществления программ и в этой связи предлагает системе развития Организации Объединенных Наций расширять свое участие;

10. *напоминает* о том, что в пункте 96 своей резолюции 62/208 Генеральная Ассамблея подчеркнула, что координатор-резидент, работающий при поддержке страновой группы Организации Объединенных Наций, должен докладывать национальным властям о прогрессе в достижении результатов, согласованных в Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, и просит Генерального секретаря, действуя через Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития и ее организации-члены, разработать стандартный оперативный формат отчетности для этой цели, учитывая необходимость уменьшения административного бремени и сокращения операционных затрат;

11. *рекомендует* Группе Организации Объединенных Наций по оценке продолжать работать в направлении согласования оценочной практики по всей системе, повышать качество этой практики до соответствующих стандартов и доводить до профессионального уровня потенциал подразделений, занимающихся оценкой;

12. *вновь рекомендует* всем организациям системы Организации Объединенных Наций, участвующим в оперативной деятельности в целях развития, которые еще не сделали этого, взять на вооружение в надлежащих случаях стратегии контроля и оценки, соответствующие общесистемным нормам и стандартам, и создать необходимые финансовые и организационные механизмы для формирования и/или укрепления в рамках каждой организации независимой, авторитетной и полезной структуры для проведения оценок;

13. *рекомендует* Группе Организации Объединенных Наций по вопросам развития разработать показатели для оценки степени устойчивости деятельности системы Организации Объединенных Наций по наращиванию потенциала и вновь напоминает о том, что организации системы развития Организации Объединенных Наций должны как можно шире использовать метод национального исполнения, имеющиеся национальные кадры и технологии и

национальные закупочные системы при осуществлении оперативной деятельности, руководствуясь при этом пунктом 39 резолюции 62/208;

14. *ссылается* на пункты 48, 49, 51 и 52 резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи и призывает организации системы развития Организации Объединенных Наций продолжать включать в их стратегические планы и оперативную деятельность в целях развития меры поддержки сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, в том числе по линии рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, в ответ на просьбы стран-получателей помощи;

15. *рекомендует* региональным, субрегиональным и международным организациям активизировать их поддержку сотрудничеству по линии Юг-Юг, включая трехстороннее сотрудничество;

16. *призывает* организации системы развития Организации Объединенных Наций, действуя в рамках своих мандатов, продолжать работу по совершенствованию механизмов подотчетности и в этой связи выражает удовлетворение по поводу разработки Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития показателей результатов деятельности в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (карты показателей) и рекомендует страновым группам Организации Объединенных Наций использовать их на систематической основе и, в частности, включать согласованные на межправительственном уровне результаты в области обеспечения гендерного равенства и показатели, учитывающие гендерные аспекты, в свои стратегические рамочные программы и отмечает достигнутые в этой связи успехи;

17. *подтверждает* пункт 20 резолюции 62/232 Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея настоятельно призвала фонды и программы и рекомендовала специализированным учреждениям осуществить любые необходимые изменения для согласования их циклов планирования с четырехлетним всеобъемлющим обзором политики, включая проведение, при необходимости, среднесрочных обзоров, и доложить Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии о корректировках, внесенных в целях обеспечения соответствия новому циклу проведения всеобъемлющего обзора;

18. *напоминает* о решении Генеральной Ассамблеи, содержащемся в ее резолюции 63/232, провести свой следующий всеобъемлющий обзор политики в 2012 году и впоследствии проводить такие обзоры на четырехлетней основе и в этой связи просит Генерального секретаря продолжать представлять Экономическому и Социальному Совету на его основных сессиях 2011 и 2012 годов подробные доклады с описанием достигнутых результатов и принятых мер и осуществленных мероприятий в соответствии с пунктом 142 резолюции 62/208 Ассамблеи;

Функционирование системы координаторов-резидентов, включая издержки и выгоды

19. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о функционировании системы координаторов-резидентов, включая издержки и выгоды²;

20. *просит* Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития в тесном сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций продолжать разрабатывать подходы и инструменты для оценки и представления информации об издержках и выгодах координации, включая данные о передовой практике и извлеченные на местах уроки в функционировании системы координаторов-резидентов и просит Генерального секретаря включить в его доклад, который будет представлен Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 2010 года, информацию о проблемах и достижениях;

21. *настоятельно рекомендует* подразделениям и механизмам штаб-квартир организаций системы развития Организации Объединенных Наций предоставлять координаторам-резидентам надлежащую, эффективную и своевременную поддержку и руководство, принимая во внимание их многочисленные координационные функции;

22. *рекомендует* Группе Организации Объединенных Наций по вопросам развития в тесном сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций в качестве руководителя системы координаторов-резидентов разработать стандарты в отношении видов/уровня должностей персонала и вариантов оперативной поддержки, которая необходима для эффективной координации деятельности системы Организации Объединенных Наций по решению многочисленных взаимосвязанных задач развития, в том числе в странах, находящихся на этапе перехода от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития, принимая во внимание потребности стран, находящихся в сложных ситуациях, и стоящие перед ними задачи, а также национальную специфику этих задач;

23. *подтверждает* обращенную к системе развития Организации Объединенных Наций просьбу Генеральной Ассамблеи оказывать дальнейшую финансовую, техническую и организационную поддержку системе координаторов-резидентов и просит организации системы развития Организации Объединенных Наций включать ассигнования и меры поддержки для системы координаторов-резидентов в их соответствующие стратегические планы и бюджеты и продолжать включать информацию об оказываемой ими поддержке системы координаторов-резидентов в их доклады их соответствующим руководящим органам;

24. *рекомендует* системе развития Организации Объединенных Наций продолжать расширять общесистемную поддержку системе координаторов-резидентов и повышать эффективность реагирования на просьбы страновых групп Организации Объединенных Наций об оказании поддержки, учитывая соображения национальной ответственности и руководства стран осуществления программ, и обеспечивать, чтобы финансирование системы координаторов-резидентов осуществлялось без ущерба для ресурсов, предназначенных для

² E/2009/76.

осуществления программ в области развития в странах осуществления программ;

25. *подчеркивает*, что, при необходимости, следует должным образом содействовать участию учреждений-нерезидентов в процессах странового программирования с учетом приоритетов национальных правительств через систему координаторов-резидентов и посредством повышения подотчетности координаторов-резидентов, и подчеркивает необходимость того, чтобы участвующие учреждения-нерезиденты в тех случаях, когда у них имеются обязательства по планированию и осуществлению программ, предоставляли ресурсы, необходимые для выполнения этих обязательств;

26. *просит* организации системы Организации Объединенных Наций поддержать усилия Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, направленные на укрепление возможностей системы Организации Объединенных Наций по совершенствованию процесса отбора и подготовки координаторов-резидентов и по привлечению и удержанию на службе подходящих и отлично работающих координаторов-резидентов без ущерба для уже принятых или будущих решений Генеральной Ассамблеи;

27. *просит* Генерального секретаря включать в его ежегодные доклады Экономическому и Социальному Совету о функционировании системы координаторов-резидентов информацию о формах функционирования и внедрении системы управления и подотчетности системы развития и координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций, включая «функциональный брендмауэр» системы координаторов-резидентов, и представить доклад о независимой всесторонней оценке этой системы Совету на его основной сессии 2012 года в рамках всеобъемлющего анализа осуществления резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи;

28. *просит* фонды и программы Организации Объединенных Наций отражать в их соответствующих ежегодных докладах Экономическому и Социальному Совету и их руководящим органам их конкретный вклад и возникшие у них трудности в связи с внедрением системы управления и подотчетности системы развития и координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций, включая «функциональный брендмауэр» системы координаторов-резидентов, принимая во внимание полномочия, установленные Советом и исполнительными советами, в том числе Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 61/16, 60/265 от 30 июня 2006 года, 57/270 В, 50/227 от 24 мая 1996 года и 48/162 от 20 декабря 1993 года;

Потенциал системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне

29. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о кадровых проблемах в системе Организации Объединенных Наций на страновом уровне³;

30. *рекомендует* системе развития Организации Объединенных Наций в необходимых случаях оценивать адекватность кадрового потенциала страновых групп Организации Объединенных Наций для расширения их возможно-

³ E/2009/75.

стей по осуществлению деятельности, направленной на решение первоочередных задач рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития в соответствии с национальными приоритетами и планами в области развития;

31. *призывает* организации системы развития Организации Объединенных Наций продолжать усилия по обеспечению гендерной сбалансированности в системе Организации Объединенных Наций на всех уровнях в штаб-квартирах и на местах;

32. *ссылается* на пункты 125 и 126 резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи и напоминает о необходимости принятия всеобъемлющей политики и стратегии в области людских ресурсов и кадрового планирования и развития и в этой связи подчеркивает необходимость устранения факторов, препятствующих межучрежденческой мобильности, оперативного развертывания квалифицированного национального и международного персонала в кризисных ситуациях и обеспечения прозрачности и состязательности при наборе кадров на должности старшего уровня без ущерба для уже принятых или будущих решений Ассамблеи, а также освещения этих вопросов в ежегодных докладах о достигнутых результатах и принятых мерах и осуществленных мероприятиях в рамках последующей деятельности по выполнению резолюции 62/208;

Финансирование оперативной деятельности системы развития Организации Объединенных Наций

33. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о всеобъемлющем статистическом анализе финансирования оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций за 2007 год⁴ и отмечает процесс, достигнутый в расширении охвата и совершенствовании отчетности, в соответствии с пунктом 28 резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи, и в этой связи просит, чтобы в будущие доклады включались дополнительные аналитические выкладки касательно текущего положения и перспектив в связи с финансированием системы развития Организации Объединенных Наций за счет основных и неосновных ресурсов;

34. *также принимает к сведению* записку Генерального секретаря об обзоре тенденций и перспектив в области финансирования сотрудничества в целях развития⁵;

35. *подчеркивает*, что основные ресурсы в силу их необусловленности по-прежнему являются основой основ оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций;

36. *отмечает*, что неосновные ресурсы являются важным дополнением к базе регулярных ресурсов системы развития Организации Объединенных Наций для оказания поддержки оперативной деятельности в целях развития и таким образом содействуют увеличению общего объема ресурсов, признавая вместе с тем, что неосновные ресурсы не могут заменить собой основные ресурсы и что нецелевые взносы имеют жизненно важное значение для обеспечения последовательности и согласованности оперативной деятельности в целях развития;

⁴ A/64/75-E/2009/59.

⁵ E/2009/85.

37. *отмечает с озабоченностью* сохраняющийся дисбаланс между основными и неосновными ресурсами, получаемыми системой Организации Объединенных Наций для оперативной деятельности в целях развития и возможное негативное воздействие использования неосновных ресурсов на координацию и эффективность оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития на страновом уровне, признавая при этом, что тематические целевые фонды, целевые фонды многосторонних доноров и другие добровольные механизмы нераспределенных средств, привязанные к структурам и стратегиям финансирования конкретных организаций, разработанным соответствующими руководящими органами, представляют собой некоторые из процедур финансирования, дополняющих регулярные бюджеты;

38. *также отмечает с озабоченностью* негативное воздействие финансового кризиса и настоятельно призывает страны, которые в состоянии сделать это, увеличить свои добровольные взносы на финансирование системы развития Организации Объединенных Наций на предсказуемой основе для поддержки деятельности в области развития на страновом уровне;

39. *призывает* систему развития Организации Объединенных Наций укреплять ее потенциал в плане поддержки национальных усилий на страновом уровне для смягчения влияния кризиса;

40. *напоминает* о просьбе Генеральной Ассамблеи, содержащейся в пункте 23 ее резолюции 59/250 от 22 декабря 2004 года, о том, чтобы Экономический и Социальный Совет проводил на трехгодичной основе всеобъемлющий обзор тенденций и перспектив в области финансирования сотрудничества в целях развития, и просит Генерального секретаря, начиная с 2012 года, включать все элементы этого обзора в его доклад проводимому раз в два года Форуму по сотрудничеству в целях развития;

41. *особо отмечает*, что увеличение объема финансовых средств, предоставляемых системе развития Организации Объединенных Наций, имеет ключевое значение для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и в этой связи признает взаимоукрепляющие связи между повышением эффективности, результативности и согласованности деятельности системы развития Организации Объединенных Наций, достижением конкретных результатов в деле оказания развивающимся странам содействия в ликвидации нищеты и обеспечении поступательного экономического роста и устойчивого развития на основе оперативной деятельности в целях развития и общей обеспеченностью системы развития Организации Объединенных Наций ресурсами;

Упрощение и согласование деятельности системы развития Организации Объединенных Наций

42. *отмечает* меры, принятые исполнительными советами и советами управляющих фондов и программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций в области упрощения и согласования деятельности системы Организации Объединенных Наций для снижения операционных издержек, повышения эффективности и достижения экономии средств для реинвестирования в страновые программы;

43. *рекомендует* организациям системы Организации Объединенных Наций продолжать работу по упрощению и согласованию под руководством своих исполнительных советов и руководящих органов;

44. *принимает к сведению* тот факт, что, несмотря на успехи, достигнутые в деле упрощения и согласования деловой практики в рамках системы развития Организации Объединенных Наций, многие процедуры требуют дальнейшего согласования, как указывается в плане действий по согласованию деловой практики в системе Организации Объединенных Наций, разработанном Комитетом высокого уровня по вопросам управления Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций и его функциональных сетей⁶, и просит фонды и программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций изыскать источники финансирования для поддержки выполнения этого плана, включая обсуждение с участием их руководящих органов вопроса о распределении средств через их соответствующие вспомогательные бюджеты;

45. *настоятельно просит* Генерального секретаря, действуя через Комитет высокого уровня по вопросам управления Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций, активизировать усилия по стандартизации и согласованию концепций, практики и классификации расходов применительно к операционным издержкам и возмещению расходов при сохранении принципа полного возмещения расходов при управлении всеми неосновными/дополнительными/внебюджетными взносами, в том числе по линии совместных программ;

46. *напоминает* о важности дальнейшего расширения масштабов использования метода национального исполнения с учетом важности наращивания национального потенциала, упрощения процедур и приведения их в соответствие с национальными процедурами;

47. *просит* фонды и программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, пользующиеся практикой денежных переводов, ускорить внедрение согласованного подхода к денежным переводам;

48. *настоятельно призывает* фонды и программы Организации Объединенных Наций и рекомендует специализированным учреждениям обеспечивать включение в существующие отчеты по вопросам упрощения и согласования их соответствующим исполнительным советам и советам управляющих адекватной информации, позволяющей межправительственным органам своевременно принимать обоснованные решения в отношении изменения политики, и просит Генерального секретаря в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций обеспечить представление информации о плане действий по согласованию деловой практики, включая периодически обновляемую информацию о его осуществлении, соответствующих затратах и возможной экономии.

*32-е пленарное заседание
22 июля 2009 года*

⁶ СЕВ/2008/HLCM/10.